|  |  |
| --- | --- |
| **Conferencia de Plenipotenciarios (PP-14)** **Busán, 20 de octubre - 7 de noviembre de 2014** | **logo_S_** |
|  |  |
|  |  |
| SESIÓN PLENARIA | **Documento 146-S** |
|  | **31 de octubre de 2014** |
|  | **Original: inglés** |
|  | |
| ACTA  DE LA  DÉCIMA SESIÓN PLENARIA | |
| Lunes 27 de octubre de 2014, a las 08.40 horas | |
| **Presidente:** Sr. W. MIN (República de Corea) | |
|  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Asuntos tratados** | **Documentos** |
| 1  2 | Elección definitiva de la clase de contribución de los Estados Miembros  Elección de los miembros de la Junta del Reglamento de Radiocomunicaciones y de los Estados Miembros del Consejo | -  99, 100, 102 (Rev.1), 105, 110 |
| 3 | Declaraciones de política general (continuación) | − |

# 1 Elección1 definitiva de la clase de contribución de los Estados Miembros

1.1 El **Secretario General** recuerda que el plazo establecido para la notificación de la elección definitiva de la clase de contribución elegida vencía esa mañana. Si bien es alentador que algunos Estados miembros han optado por aumentar su número de unidades contributivas, otros, lamentablemente, han decidido disminuir ese número, lo que da como resultado una reducción general de 10 ⅝ unidades contributivas, o sea, 13,5 millones de francos suizos. El equipo directivo se encuentra así en una posición difícil: en las 36 horas siguientes deberá preparar un presupuesto equilibrado para 2016-2019 sobre la base de cifras muy diferentes de las que se habían previsto. Una reducción de esta envergadura tendrá inevitablemente consecuencias en las actividades que podrán llevarse a cabo. Indica que ha llegado el momento de revisar los procedimientos de financiación de la Unión, a fin de garantizar que pueda cumplir con los objetivos fijados por sus miembros. Una financiación estable es esencial en ese sentido. En particular, sugiere que se establezca en una fecha anterior el plazo para la notificación de la clase de contribución elegida - por ejemplo, un mes antes de la Conferencia de Plenipotenciarios – en un momento en que el nivel máximo de la unidad contributiva se decide con mucha antelación. Ese cambio se podría hacer sin necesidad de enmendar la Constitución y el Convenio y tendría la ventaja añadida de separar desde el punto de vista temporal los procedimientos de financiación y el proceso electoral. Aunque ambos procesos son independientes, el hecho de que en la actualidad se traten casi al mismo tiempo podría colocar algunos en una posición no muy feliz. Insta a los Estados Miembros a que examinen formas innovadoras de generar fondos para la Unión y permitir que el nuevo equipo directivo también lo haga. Por último, expresa su satisfacción de que los tres principales contribuyentes, Alemania, los Estados Unidos y el Japón, hayan mantenido sin cambios su número de unidades contributivas. Se agradecerán otras contribuciones voluntarias de los Estados Miembros.

1.2 El **Presidente** dice que, al examinar el proyecto de Plan Financiero para 2016-2019, la Comisión 6 deberá considerar las cuestiones planteadas y las sugerencias formuladas por el Secretario General. En vista de la creciente demanda de actividades de la UIT, se necesitan previsibilidad financiera y enfoques creativos de la financiación, para apoyar a la Unión y garantizar que pueda cumplir con su misión.

1.3 El **delegado de la República Sudafricana** dice que, a pesar de su población relativamente pequeña, su país había decidido mantener sin cambios su número de unidades contributivas, lo que refleja la importancia que concede a la labor de la Unión.

1.4 El **delegado de los Emiratos Árabes Unidos** expresa su apoyo a la sugerencia del Secretario General: el nuevo equipo directivo de la Unión y el Consejo deben tener la oportunidad de buscar fuentes adicionales de ingresos, con el fin de evitar una situación similar en el futuro.

1.5 El **delegado de Nigeria** asegura que su país mantendrá sin cambios su número de unidades contributivas. Nigeria apoyará al nuevo equipo directivo de la Unión, e insta a otras administraciones a seguir su ejemplo.

1.6 El **delegado de Pakistán** expresa su pleno apoyo a las sugerencias del Secretario General, en particular en relación con la notificación de los Estados Miembros de su elección de la clase de contribución y la separación de ese proceso de la propia Conferencia de Plenipotenciarios. Su país mantendrá sin cambios su número de unidades contributivas.

1.7 El **delegado de China**, reafirmando el compromiso de su país con la UIT, anuncia que su Gobierno donará una suma adicional de 2 millones de dólares a la Unión durante los cuatro años siguientes.

1.8 El **Secretario General** expresa su agradecimiento a China por su apoyo constante a la UIT y elogia al Secretario General electo, Sr. Zhao, con el que siempre ha disfrutado de una excelente relación de trabajo. Su elección refleja la confianza que los Estados Miembros de la Unión depositan en China, y en el Sr. Zhao, personalmente.

# 2 Elección de los miembros de la Junta del Reglamento de Radiocomunicaciones (Documentos 99, 100, 102(Rev.2), 105 y 110)

2.1 El **Presidente de la Comisión 2**, tras recordar que la Conferencia ha tomado nota del instrumento de delegación de poderes de Malta a los Países Bajos (Documento 99), de Islandia a Dinamarca (Documento 100) y de Guinea a Malí (Documento 105), anuncia que Panamá, de conformidad con el número 336 del Convenio, ha dado mandato a Costa Rica para que vote en su nombre a partir del lunes 27 de octubre de 2014, en las elecciones restantes en las que no podrá estar presente (Documento 110).

2.2 Se **toma nota** de esas delegaciones de poder.

2.3 El **Presidente** invita a las delegaciones a elegir a los miembros de la Junta del Reglamento de Radiocomunicaciones. Han sido nombrados escrutadores los delegados de Suriname, Dinamarca, Polonia, Burkina Faso y Arabia Saudita.

2.4 El **Secretario de la Plenaria** da lectura a la lista de delegaciones con derecho de voto (Documento 102(Rev. 2)), y las invita a depositar su papeleta en las correspondientes urnas.

**La sesión se suspende a las 09.55 horas, para proceder al recuento de los votos, y se reanuda a las 12.35 horas.**

2.5 Tras el recuento de votos, el **President**e anuncia los resultados de las elecciones de los miembros de la Junta del Reglamento de Radiocomunicaciones (RRB) y de los Estados Miembros del Consejo, región por región.

Junta del Reglamento de Radiocomunicaciones

Región A (2 puestos)

2.6 Candidatos: Sr. R.L. Terán (Argentina) y Sra. J. Wilson (Estados Unidos).

|  |  |
| --- | --- |
| Votos emitidos: | 168 |
| Votos anulados: | 0 |
| Votos válidos: | 168 |
| Votos en blanco: | 0 |
| Mayoría posible de votos por candidato: | 168 |
| Número de votos obtenidos: |  |
| Sr. R.L. Terán: | 159 votos |
| Sra. J. Wilson: | 154 votos |

2.7 **El Sr. R.L. Terán (Argentina) y la Sra. J. Wilson (Estados Unidos) son elegidos miembros de la RRB para la Región A.**

Región B (2 puestos)

2.8 Candidatos: Sra. L. Jeanty (Países Bajos), Sr. A. Magenta (Italia), Sr. P. Major (Hungría) y Sr. V. Rubio Carretón (España).

|  |  |
| --- | --- |
| Votos emitidos: | 168 |
| Votos anulados: | 0 |
| Votos válidos: | 168 |
| Votos en blanco: | 2 |
| Mayoría posible de votos por candidato: | 166 |
| Número de votos obtenidos: |  |
| Sr. A. Magenta: | 85 votos |
| Sra. L. Jeanty: | 81 votos |
| Sr. V. Rubio Carretón: | 77 votos |
| Sr. P. Major: | 76 votos |

2.9 **El Sr. A. Magenta (Italia) y la Sra. L. Jeanty (Países Bajos) son elegidos miembros de la RRB para la Región B.**

Región C (2 puestos)

2.10 Candidatos: Sr. I. Afandiyev (Azerbaiyán), Sr. I. Khairov (Ucrania), Sr. R. Nurshabekov (Kazajstán), Sr. M.R. Simic (Serbia) y Sr. V. Strelets (Federación de Rusia).

|  |  |
| --- | --- |
| Votos emitidos: | 168 |
| Votos anulados: | 1 |
| Votos válidos: | 167 |
| Votos en blanco: | 3 |
| Mayoría posible de votos por candidato: | 164 |
| Número de votos obtenidos: |  |
| Sr. V. Strelets: | 102 votos |
| Sr. Sr. I. Khairov: | 68 votos |
| Sr. M.R. Simic: | 67 votos |
| Sr R. Nurshabekov:  Sr. I. Afandiyev: | 57 votos  27 votos |

2.11 **El** **Sr. V. Strelets (Federación de Rusia) y el Sr. I. Khairov (Ucrania) son elegidos miembros de la RRB para la Región C.**

Región D (3 puestos)

2.12 Candidatos: Sr. M. Bessi (Marruecos), Sr. S.K. Kibe (Kenya) y Sr. S. Koffi (Côte d’Ivoire).

|  |  |
| --- | --- |
| Votos emitidos: | 168 |
| Votos anulados: | 0 |
| Votos válidos: | 168 |
| Votos en blanco: | 1 |
| Mayoría posible de votos por candidato: | 167 |
| Número de votos obtenidos: |  |
| Sr. S.K. Kibe: | 163 votos |
| Sr. S. Koffi: | 160 votos |
| Sr. M. Bessi: | 159 votos |

2.13 **El Sr. S.K. Kibe (Kenya), el Sr. S. Koffi (Côte d’Ivoire)** **y el Sr. M. Bessi (Marruecos) son elegidos miembros de la RRB para la Región D.**

Región E (3 puestos)

2.14 Candidatos: Sr. N. Bin Hammad (Emiratos Árabes Unidos), Sr. A. Darvishi (República Islámica del Irán), Sr. D.Q. Hoan (Viet Nam), Sr. Y. Ito (Japón), Sr. R.J.S. Kushvaha (India) y Sr. M. Sutyarjoko (Indonesia).

|  |  |
| --- | --- |
| Votos emitidos: | 168 |
| Votos anulados: | 0 |
| Votos válidos: | 168 |
| Votos en blanco: | 1 |
| Mayoría posible de votos por candidato: | 167 |
| Número de votos obtenidos: |  |
| Sr. Y. Ito: | 136 votos |
| Sr. N. Bin Hammad: | 108 votos |
| Sr. D.Q. Hoan: | 71 votos |
| Sr. M. Sutyarjoko: | 57 votos |
| Sr. A. Darvishi: | 54 votos |
| Sr. R.J.S. Kushvaha: | 54 votos |

2.15 **El Sr. Y. Ito (Japón), el Sr. N. Bin Hammad (Emiratos Árabes Unidos) y el Sr. P. D.Q. Hoan (Viet Nam) son elegidos miembros de la RRB para la Región E.**

2.16 El **Presidente** felicita a los que han sido elegidos y expresa su agradecimiento a todos los candidatos por apoyar el trabajo de la Unión.

Estados Miembros del Consejo

Región A (9 escaños)

2.17 Candidatos: Argentina, Barbados, Brasil, Canadá, Costa Rica, Cuba, Estados Unidos, México, Paraguay, Venezuela.

|  |  |
| --- | --- |
| Votos emitidos: | 168 |
| Votos anulados: | 0 |
| Votos válidos: | 168 |
| Votos en blanco: | 0 |
| Máximo posible de votos por Estado Miembro: | 168 |
| Número de votos obtenidos: |  |
| Brasil | 152 votos |
| Argentina | 149 votos |
| México | 149 votos |
| Cuba | 143 votos |
| Costa Rica | 138 votos |
| Estados Unidos | 136 votos |
| Canadá | 129 votos |
| Paraguay | 128 votos |
| Venezuela | 115 votos |
| Barbados | 113 votos |

2.18 **Brasil, Argentina, México, Cuba, Costa Rica, Estados Unidos, Canadá, Paraguay y Venezuela son elegidos Estados Miembros del Consejo para la Región A.**

Región B (8 escaños)

2.19 Candidatos: Alemania, España, Francia, Grecia, Italia, Lituania, Suiza, Turquía.

|  |  |
| --- | --- |
| Votos emitidos: | 168 |
| Votos anulados: | 0 |
| Votos válidos: | 168 |
| Votos en blanco: | 1 |
| Máximo posible de votos por Estado Miembro: | 167 |
| Número de votos obtenidos: |  |
| Suiza | 156 votos |
| Italia | 155 votos |
| Turquía | 154 votos |
| Alemania | 153 votos |
| España | 150 votos |
| Francia | 150 votos |
| Grecia | 149 votos |
| Lituania | 145 votos |

2.20 **Suiza, Italia, Turquía, Alemania, España, Francia, Grecia y Lituania son elegidos Estados Miembros del Consejo para la Región B.**

Región C (5 escaños)

2.21 Candidatos: Azerbaiyán, Bulgaria, Federación de Rusia, Kirguistán, ex República Yugoslava de Macedonia, Polonia y Rumania.

|  |  |
| --- | --- |
| Votos emitidos: | 168 |
| Votos anulados: | 1 |
| Votos válidos: | 167 |
| Votos en blanco: | 3 |
| Máximo posible de votos por Estado Miembro: | 164 |
| Número de votos obtenidos: |  |
| Polonia | 133 votos |
| Bulgaria | 124 votos |
| Federación de Rusia  Rumania | 124 votos  111 votos |
| Azerbaiyán | 94 votos |
| Kirguistán | 91 votos |
| ex República Yugoslava de Macedonia | 71 votos |

2.22 **Polonia, Bulgaria, la Federación de Rusia, Rumania, y Azerbaiyán son elegidos Estados Miembros del Consejo para la Región C**.

Región D (13 escaños)

2.23 Candidatos: Argelia, Burkina Faso, Camerún, Côte d'Ivoire, Egipto, Ghana, Kenya, Malí, Marruecos, Nigeria, Uganda, Rwanda, Senegal, República Sudafricana, Tanzanía, Túnez, Zambia.

|  |  |
| --- | --- |
| Votos emitidos: | 168 |
| Votos anulados: | 2 |
| Votos válidos: | 166 |
| Votos en blanco: | 1 |
| Máximo posible de votos por Estado Miembro: | 165 |
| Número de votos obtenidos: |  |
| Malí | 133 votos |
| Ghana | 130 votos |
| Kenya | 127 votos |
| Burkina Faso | 124 votos |
| Uganda | 117 votos |
| Egipto | 115 votos |
| Túnez | 115 votos |
| Marruecos | 114 votos |
| Rwanda | 110 votos |
| Senegal | 110 votos |
| Tanzanía | 110 votos |
| Nigeria | 109 votos |
| Argelia | 106 votos |
| República Sudafricana | 105 votos |
| Camerún | 102 votos |
| Côte d’Ivoire | 99 votos |
| Zambia | 89 votos |

2.24 **Malí, Ghana, Kenya, Burkina Faso, Uganda**, **Egipto, Túnez, Marruecos, Rwanda, Senegal, Tanzanía**, **Nigeria y Argelia son elegidos Estados Miembros del Consejo para la Región D**.

Región E (13 escaños)

2.25 Candidatos: Arabia Saudita, Australia, Bahrein, Bangladesh, China, República de Corea, Emiratos Árabes Unidos, India, Indonesia, República Islámica del Irán, Japón, Kuwait, Líbano, Malasia, Pakistán, Filipinas, Sri Lanka y Tailandia.

|  |  |
| --- | --- |
| Votos emitidos: | 168 |
| Votos anulados: | 1 |
| Votos válidos: | 167 |
| Votos en blanco: | 0 |
| Número máximo posible de votos por Estado Miembro: | 167 |
| Número de votos obtenidos: |  |
| China | 142 votos |
| República de Corea | 140 votos |
| Japón | 139 votos |
| Indonesia | 121 votos |
| Kuwait | 121 votos |
| Emiratos Árabes Unidos | 120 votos |
| Australia | 116 votos |
| Arabia Saudita | 115 votos |
| Bangladesh | 115 votos |
| Filipinas | 115 votos |
| Tailandia | 108 votos |
| India | 103 votos |
| Pakistán | 101 votos |
| Malasia | 100 votos |
| Sri Lanka | 83 votos |
| Líbano | 80 votos |
| República Islámica del Irán  Bahrein | 72 votos  70 votos |

2.26 **China, la República de Corea, el Japón, Indonesia, Kuwait, los Emiratos Árabes Unidos, Australia, Arabia Saudita, Bangladesh, Filipinas, Tailandia, la India y Pakistán son elegidos Estados Miembros del Consejo para la Región E.**

2.27 El **Presidente** felicita a los Estados Miembros que han sido elegidos para el Consejo y celebra el compromiso de todos los que se presentaron como candidatos.

2.28 El **Secretario General** dice que la eficacia y agilidad con que se han celebrado las elecciones en la PP-14 se reflejan favorablemente en la estructura federal de la Unión, al mismo tiempo que el número de candidatos demuestra el alto nivel de apoyo de que goza la Unión entre sus miembros.

# 3 Declaraciones de política general (continuación)[[1]](#footnote-1)

3.1 El Sr. Ivo IVANOVSKI, Ministro, Ministerio de Sociedad de la Información y Administración (ex República Yugoslava de Macedonia), pronuncia una declaración de política general en el curso de la cual propone que los países de la región de los Balcanes suscriban una declaración por la que adopten el modelo de múltiples partes interesadas como el modelo futuro para la gobernanza de Internet.

**Se levanta la sesión a las 13.05 horas.**

El Secretario General: El Presidente:  
H. TOURÉ W.MIN

1. Los textos de las declaraciones de política general entregados a la Secretaría de la UIT se pueden consultar en la dirección siguiente: <http://www.itu.int/plenipotentiary/2010/statements/list.html> . [↑](#footnote-ref-1)